

Zigmund & Shtain



Руководство
пользователя

СОКОВЫЖИМАЛКА
шнекового типа

ESJ-767



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за Ваш выбор бытовой техники компании Zigmund & Shtain. Мы делаем все возможное, для того, чтобы наша техника отвечала требованиям самых взыскательных покупателей. Надеемся, что и в будущем вы отдадите свое предпочтение изделиям нашей компании.

Содержание

Перед началом использования прибора	3
Общие требования техники безопасности	3
Специальные указания по безопасности и использованию данного прибора	5
Описание прибора	6
Комплектация.....	7
Технические характеристики.....	7
Перед первым использованием.....	7
Устройство прибора.....	8
Сборка соковыжималки	9
Положения переключателя	10
Использование соковыжималки.....	11
Назначение клапана «Капля-стоп»	11
Чистка и уход.....	12
Перед обращением в сервисный центр.....	13
Полезные рецепты.....	14
Гарантийные обязательства	15

Перед началом использования прибора

Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с руководством - в нем содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

Производитель не несет ответственность за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации.

Общие требования техники безопасности

- Данный прибор предназначен только для эксплуатации в бытовых условиях. Для использования в коммерческих и промышленных целях прибор не предназначен.
- Используйте прибор только по назначению и в соответствии с условиями эксплуатации. Использование прибора в целях, не указанных в руководстве пользователя, является нарушением правил эксплуатации прибора.
- Перед первым включением убедитесь в том, что указанные на приборе мощность и напряжение соответствуют мощности и напряжению Вашей электросети.
- Прибор может быть включен только в электрическую сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Во избежание перегрузки электросети не подключайте прибор одновременно с другими мощными электроприборами к одной и той же линии электропитания.

- Запрещается использовать прибор вне помещений во избежание возможного попадания влаги и других посторонних предметов в корпус прибора.
- Запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденными шнуром питания и /или вилкой. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. При возникновении неполадок обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок, горячих поверхностей. Не тяните за сетевой шнур, отключая прибор из сети, не перекручивайте и ни на что не наматывайте его. Следите за тем, чтобы сетевой шнур не свисал и не перегибался через край стола.
- Не ставьте прибор на горячие поверхности, а также вблизи источников тепла (электрические и газовые плиты, микроволновые печи). Держите прибор вдали от источников воды; во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор, шнур питания и штепсельную вилку в воду или другие жидкости.
- Не допускается самостоятельное использование прибора детьми, лицами с ограниченными возможностями, пониженным восприятием органов чувств. Не оставляйте вышеуказанных лиц рядом с прибором во время его работы.
- Не перемещайте работающий прибор.
- Во избежание появления коррозии не храните прибор в местах повышенной влажности.
- Производитель и дистрибьютор снимают с себя ответственность и прекращают действие гарантии за использование прибора не в соответствии с данной инструкцией.
- Запрещен самостоятельный ремонт прибора. Для осуществления ремонта обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Специальные указания по безопасности данного прибора

- Не присоединяйте устройство к сети пока полностью не соберете его. Также обязательно отключайте устройство от сети перед его разборкой, чисткой или если прибор не используется.
- Не касайтесь вращающихся частей устройства. Не допускайте попадания краев одежды, волос и т.д. в зону вращающихся частей электроприбора.
- Всегда проверяете целостность фильтра перед использованием. Не используете прибор при наличии трещин или других повреждений.
- Не разбирайте основание с двигателем.
- Не допускайте попадание любых посторонних предметов в загрузочную горловину.
- Продолжительность непрерывной работы соковыжималки не должна превышать 30 минут. После этого для возобновления работы требуется 2-х часовой перерыв.
- Следите за тем, чтобы время работы соковыжималки на холостом ходу не превышало 2 минут. В противном случае это приведет к поломке фильтра.
- Слишком твердые или порезанные на крупные куски продукты могут привести к закупориванию шнека. Во избежание этого, следуйте следующим указаниям:
 - ✓ ***Крупные фрукты или овощи должны быть порезаны на куски размером до 5 см. Необходимо извлечь косточки и твердые семена. Допускается отжим небольших объемов сока из гранатов и винограда без извлечения семян.***
 - ✓ ***Орехи, бобовые или зерновые должны быть предварительно замочены до мягкого состояния. В противном случае, это может привести к поломке прибора.***
 - ✓ ***Твердые продукты, такие, как морковь или свекла должны быть порезаны на куски размером не более 8 см*2 см*2см. Загружайте твердые продукты горловину с интервалом не менее 5 секунд.***
 - ✓ ***Добавляйте продукты в загрузочную горловину медленно, кусочек за кусочком предварительно дождав-шись выхода мякоти прежде загруженных ингредиентов.***
- Клапан «Капля-стоп» всегда должен быть открыт при отжиме сока.

- Не используйте замороженные продукты или лед.
- Для более эффективного отжима сока из зелени используйте дополнительный ингредиент (фрукты или овощи).
- Для более эффективного отжима из мягких орехов используйте размоченные соевые бобы в качестве дополнительного ингредиента или добавьте небольшое количество жидкости.
- В случае возникновения постороннего шума, сильного нагрева корпуса соковыжималки, задымления или запаха срочно отключите соковыжималку от сети и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Описание прибора

Как получить сок из зелени или плодов с мелкими косточками, например, граната – то есть из тех продуктов, с которыми традиционные центробежные соковыжималки плохо справляются? С этой задачей справится только соковыжималка шнекового типа, которую представляет Вам Zigmund & Shtain. Наша соковыжималка благодаря своей конструкции значительно расширяет функционал обычной соковыжималки и позволяют отжимать сок с повышенным содержанием витаминов и клетчатки. Также соковыжималка шнекового типа отличается повышенной производительностью и отжимает сок с большей эффективностью, чем соковыжималка центробежного типа, особенно из ягод, винограда, гранатов, зелени. Низкая скорость вращения шнека препятствует окислению сока. Сок получается густой, с максимальным содержанием клетчатки и витаминов.

- Мощность: 150 Вт
- Функция «Реверс»
- Емкость для мякоти объемом 1,25 литра
- Емкость для сока объемом 1,25 литра
- Удобная ручка для переноски
- Две степени защиты
- Клапан «Капля-стоп»
- Цвет: белый/зеленый
- В комплекте: емкость для мякоти, емкость для сока, щеточка для чистки

Комплектация

Соковыжималка – 1 шт.
Емкость для сока – 1 шт.
Емкость для сбора мякоти – 1 шт.
Щетка для чистки – 1 шт.
Руководство пользователя – 1 шт.
Гарантийный талон – 1 шт.

Технические характеристики

Модель: ESJ-767
Напряжение питания: 220-240В, 50 Гц
Мощность: 150 Вт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

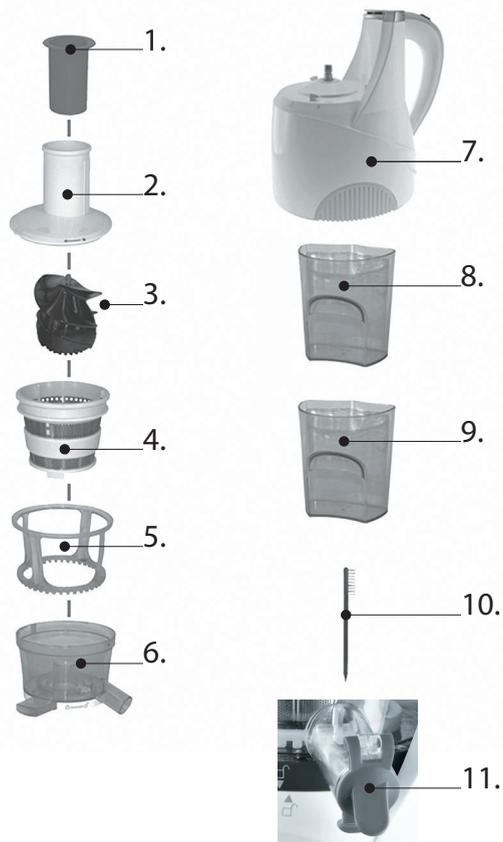
Перед первым использованием

- Внимательно ознакомьтесь с требованиями по технике безопасности и правилами эксплуатации прибора.
- Извлеките прибор из коробки, удалите весь упаковочный материал, убедитесь, что корпус прибора не имеет сколов, трещин или других повреждений. Промойте съемные части прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Чистка и уход».

Внимание!

Запрещено использование прибора при любых неисправностях. Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.

Устройство прибора



1. Толкатель
2. Загрузочная горловина с крышкой
3. Шнек
4. Фильтр
5. Корзина для фильтра
6. Чаша
7. Корпус прибора с электродвигателем
8. Емкость для сока
9. Емкость для сбора мякоти
10. Щетка для чистки
11. Клапан «Капля-стоп»

Сборка соковыжималки

1. Перед началом сборки убедитесь, надежно ли закреплен силиконовый клапан, находящийся в нижней части чаши. В противном случае, сок будет вытекать из чаши.



2. Установите чашу (6) на корпус (7), соблюдая маркировку на корпусе и на чаше. Для блокировки чаши на основании корпуса поверните чашу в направлении стрелки. Убедитесь, что маркировка на корпусе прибора и на чаше совпадают.



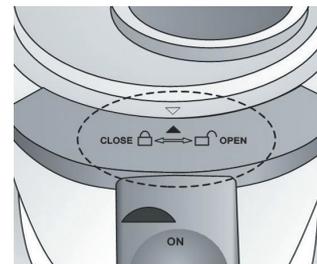
3. Поместите фильтр (4) в корзину для фильтра (5) и установите их на основании чаши, соблюдая маркировку – при правильной сборке красная точка на фильтре совпадает с красной точкой на чаше.



4. Установите шнек (3) в центре фильтра.



5. Установите крышку (2) на чашу таким образом, чтобы красные точки на чаше и на крышке совпали. Поверните крышку в направлении красной стрелки так, чтобы маркировка на крышке и корпусе совпали (белый треугольник на крышке и серый треугольник на корпусе должны совпасть).



Положение переключателя



ON – старт
O – стоп
REV – реверс

Использование соковыжималки

1. Завершив сбоку, включите прибор в сеть.
2. Установите емкости для мякоти и сока под соответствующие отверстия.
3. Откройте клапан «Капля-стоп».
4. Промойте продукты, нарежьте и на кусочки, если это необходимо. Удалите косточки и твердые семена.
5. Установите переключатель в положение «ON» - соковыжималка начнет работать.

Загружайте продукты в горловину, если требуется, медленно продвигайте продукты к шнеку, используя толкатель. Не наполняйте загрузочную горловину целиком – прежде чем загрузить очередной кусочек убедитесь, что предыдущий уже переработан и его мякоть выходит из соковыжималки.

6. Если вы последовательно готовите соки их разных видов продуктов, то во избежание смешивания вкусов мы рекомендуем добавить небольшое количество воды в загрузочное отверстие, чтобы очистить шнек и фильтр.

Примечание: данный способ очистки является вспомогательными и не является альтернативой основному способу, описанном в разделе «Чистка и уход».

7. Установите переключатель в положение «O» для выключения, отсоедините прибор от сети.

Назначение клапана «Капля-стоп»

Клапан «Капля-стоп» предназначен для того, чтобы предотвратить пролив остатков сока из отверстия для выхода сока в случае, если пользователь делает небольшой перерыв в использовании соковыжималки.

Примечание: В процессе приготовления сока клапан должен быть открыт.

Чистка и уход

1. Отключите прибор от сети.
2. Разблокируете крышку загрузочной горловины, повернув ее против часовой стрелки.
3. Разблокируете чашу, повернув ее против часовой стрелки.
4. Снимите чашу с корпуса соковыжималки.
5. Далее снимайте части прибора в следующей последовательности
Загрузочная горловина с крышкой
Шнек
Фильтр
Корзина для фильтра
Чаша
6. Используя щетку, поставляемую в комплекте, промойте съемные части прибора в теплом мыльном растворе. Просушите.
Примечание: не допускается мытье в посудомоечной машине. Не используйте абразивные губки чистящие средства.
7. Корпус прибора протрите сначала слегка влажной, затем сухой тканью.
Запрещается погружать корпус прибора в воду.

Перед обращением в сервисный центр

Проблема	Возможный вариант решения проблемы
Соковыжималка не работает	Убедитесь, что прибор включен в сеть Убедитесь, что соковыжималка собрана в соответствии с настоящим руководством.
Засор, остановка работы в результате закупоривания шнека	Убедитесь, что загрузочная горловина не забита продуктами. Включите кнопку «Реверс» на 3 секунды. Если данные рекомендации не принесли результата, то: <ul style="list-style-type: none">- Отключите прибор от сети.- Разберите соковыжималку в соответствии с указаниями раздела «Чистка и уход»- Произведите чистку прибора.

Полезные рецепты

Яблоко, морковь, сельдерей

2 яблока, 2 моркови, 1 стебель сельдерея.

Яблоко, груша, апельсин

2 яблока, 2 груши, 1 апельсин.

Грейпфрут, морковь, имбирь

1 грейпфрут, 4 средних моркови, 1 см корня свежего имбиря.

Ананас, морковь, сельдерей, имбирь

Половинка ананаса, 2-3 средних моркови, 3 стебля сельдерея, 1 стол. л. очищенного тертого имбиря.

Перец, апельсин, яблоко, груша, грейпфрут

2 желтых перца, 3 апельсина, 2 яблока, 2 груши, 1/2 грейпфрута.

Персик, виноград, морковь

3 персика, гроздь зеленого винограда, 2 морковки.

Дыня, яблоко, красный виноград, лимон

Половина маленькой дыни, 1 яблоко, 100 г красного винограда, половина лимона.

Манго, абрикос, апельсин

1 манго, 4 абрикоса, 1 апельсин.

Морковь, свекла, апельсин, имбирь

2 моркови, 1/4 свеклы, 1 апельсин, немного свежего имбиря.

Киви, апельсин, шпинат

3 киви, 2 апельсина, 300 г. шпината.

Манго, абрикос, апельсин

1 манго, 4 абрикоса, 1 апельсин.

Морковь, свекла, апельсин, имбирь

2 моркови, 1/4 свеклы, 1 апельсин, немного свежего имбиря.

Киви, апельсин, шпинат

3 киви, 2 апельсина, 300 г. шпината.

Морковь, яблоко, огурец

4 моркови, 2 яблока, 1 огурец.

Сельдерей, яблоко, свекла

3 стебля сельдерея, 1 яблоко, половина небольшой свеклы.

Помидор, огурец, брокколи, шпинат

4 помидора, 2 огурца, 4 головки брокколи, немного шпината.

Морковь, свекла с листьями, петрушка

6 шт. моркови, 1/2 свеклы с листьями, 3 пучка петрушки.

Морковь, помидор, капуста, сельдерей

1/2 помидора, 3 моркови, 100 грамм капусты, 2 пучка сельдерея.

Морковь, сельдерей, яблоко, свекла с листьями, листья проросшей пшеницы, петрушка

3 моркови, 1 пучок сельдерея, 1 яблоко, 1/2 свеклы с листьями, листья проросшей пшеницы, небольшой пучок петрушки.

Гарантийные обязательства

На данное изделие предоставляется гарантия сроком 1 год с момента его приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только при предъявлении оригинального гарантийного талона, заполненного в соответствии с требованиями производителя, а также при полном соблюдении правил эксплуатации и условий предоставления гарантийного обслуживания. Полная информация о вышеперечисленных требованиях содержится во входящем в комплектацию гарантийном талоне производителя.

Прибор собран из современных и безопасных материалов. По окончании срока службы, во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью потребителя, его имуществу или окружающей среде, прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

Срок службы - 3 года, при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.

Товар сертифицирован в соответствии с законодательством РФ.

Zigmund & Shtain

ТЕХНИКА СО ВКУСОМ